

中医针灸经穴名国际化方案

The Plan of the International Standardization of the Point Names of
Zhenjiu (Acupuncture and Moxibustion)

中国针灸学会

All China Zhenjiu (Acupuncture and Moxibustion) Society

1981年9月

关于针灸

随着针灸事业的不断发展和针灸在国际上的广泛应用，针灸穴名国际标准化已成为促进国际间针灸学术交流所迫切需要解决的问题了。1980年，世界卫生组织西太区办事处曾派出热心于此项工作的安瑞中岛医师为临时顾问，考察中国关于针灸穴名国际标准化的研究情况，与中国针灸学会负责人广泛交换了意见。1981年，中国针灸学会在贵阳召开的全国针灸学术会议上，与会代表经过认真的研究，一致同意采用汉语拼音穴名，后附拉丁文代号或各国惯用代号，作为针灸穴名国际标准化方案。其理由：

- (1) 针灸发源于中国，它是一门科学，有它自身的名词术语。穴位名称是针灸学名词术语的重要组成部分。使用中国的穴名，是符合科学名词术语由发明者命名的惯例的。
 - (2) 将《黄帝内经》、《针灸甲乙经》等古典中医书籍译成外文时，只有使用统一的规范化的拼音穴名，才能原原本本地反映这些典籍的内容；否则，只用代号是无法翻译的。
 - (3) 除十四经穴名以外，还有数百个经外（奇）穴名无法用代号表示。
 - (4) 当前国际上出版的针灸书刊，穴名拼音都很混乱，必须用汉语拼音穴名取代之。
 - (5) 我国在北京、上海、南京三地举办的国际针灸班，都是用汉语拼音穴名教学。实践证明，汉语拼音穴名是易于为外国医生认读、书写和记忆的，是容易接受和掌握的。
 - (6) 我们主张用汉语拼音穴名作为国际标准化的穴名，有利于促进国际针灸学术交流。
- 关于穴名代号：穴名代号是由经脉名的缩写和穴位序号组成的，附于汉语拼音穴名之后，以便于对汉语拼音穴名进行推广和应用。但三焦经、督脉、任脉无相应的拉丁名词，则用其汉语拼音，如三焦经（Sanjiaojing）缩写为 S J，督脉（Dumai）缩写为 D M，任脉（Renmai）缩写为 R M。

十四经穴名代号为：

1.肺经穴	P 1—11
2.大肠经穴	I C1—20
3.胃经穴	V 1—45
4.脾经穴	L P1—21
5.心经穴	C 1—9
6.小肠经穴	I T1—19
7.膀胱经穴	V U1—67
8.肾经穴	R 1—27
9.心包经穴	P C1—9
10.三焦经穴	S J1—23
11.胆经穴	V F1—44
12.肝经穴	H 1—14
13.督脉穴	D M1—28
14.任脉穴	R M1—24

关于“经脉”名称与“穴位”之英文译法：经脉仍沿用 Meridian，穴位译为 Point (s)

Preface

Along with the wide spread and development of Zhenjiu (acupuncture and moxibustion) in the world, the international standardization of nomenclature of acupuncture points has become a problem which needs to be resolved urgently in the academic exchange of acupuncture. The WHO of the West Pacific Region sent Dr. Andree Nakajima as temporary adviser to investigate this work in China in 1980, who also exchanged the opinion widely with the members who are in charge of the Committee of the All China Acupuncture Society. After the serious discussions in the National Symposium on Acupuncture and Moxibustion which was held by all China Acupuncture Society in Guiyang in 1981, all the representatives reached agreement with Scheme of International Standardization which should adopt Chinese Phonetic Alphabets to spell the names of the points, with the abbreviation of the Latin code names, or the code names in one's own country followed behind. The reasons are;

(1) Acupuncture was originated in China. Since it is a branch of medicine, it must have its own terminology. The nomenclature of the point is an important part of acupuncture science. It is corresponding to the conventions that the scientific terminology will be offered by the inventive country.

(2) When the classical literatures of acupuncture as "Huangdi Neijing", "Zhen Jiu Jia Yi Jing" are translated into the foreign languages, only the standard spelling of the points can totally express the content of these books. Otherwise, the code names in translation may cause confusion.

(3) Beside the points of the 14 Meridians, there are hundreds of the extraordinary points which can't be shown with code names.

(4) Recently, there is a great confusion in spelling the names of the points in the acupuncture books published in many countries. But this can be avoided by adoption of Chinese Phonetic Alphabets.

(5) The names of acupuncture points taught in the International Acupuncture Training Courses run in Beijing, Shanghai and Nanjing, are all in Chinese Phonetic Alphabets. The facts have been proved that the acupuncture names in Chinese Phonetic Alphabets are easy for the foreign doctors to read, write, remember and accept in the study of acupuncture.

(6) We consider that we should use the Chinese Phonetic Alphabets to replace the old Thomas Wade System to promote international academic exchanges of acupuncture science.

Code Names

The code names are composed by the abbreviated names of the 14 Meridians together with the numbers of the points. They are put behind the points. But owing to the absence

of Latin version for the code names of Sanjiao Meridian, Dumai and Renmai, thus Chinese Phonetic Alphabets are used accordingly.

The Code Names of the 14 Meridians;

1. Pulmo Meridian (Lung Meridian)	P1—11
2. Intestinum Crassum Meridian (Large Intestine Meridian)	IC1—20
3. Ventriculus Meridian (Stomach Meridian)	V1—45
4. Lien-Pancreaticus Meridian (Spleen Meridian)	LP1—21
5. Cor Meridian (Heart Meridian)	C1—9
6. Intestinum Tenue Meridian (Small Intestine Meridian)	IT1—19
7. Vesica Urinaria Meridian (Urinary bladder Meridian)	VU1—67
8. Ren Meridian (Kidney Meridian)	R1—27
9. Pericardium Meridian	PC1—9
10. Sanjiao Meridian	SJ1—23
11. Vesica Fellea Meridian (Gall Bladder Meridian)	VF1—44
12. Hepar Meridian (Liver Meridian)	H1—14
13. Dumai (Tou-mo)	DM1—28
14. Renmai (Jenn-mo)	RM1—24

Meridian is used for Jingmai, Channel is used for reservation. Point is used for Xuewei.

Projet sur la standardisation internationale de la dénomination des points de Zhenjiu (Acupuncture et Moxibustion)

Avec le développement constant de Zhenjiu (Acupuncture et Moxibustion) et sa large utilisation dans le monde, la standardisation internationale de la dénomination des points devient une nécessité impérieuse à laquelle qu'il faut répondre pour promouvoir les échanges scientifiques internationales en la matière.

En 1980, Dr. Andrée Nakajima, qui s'intéresse beaucoup à ce domaine a été envoyé en tant que conseiller provisoire par le Bureau régional du Pacific occidental de l'O.M.S, pour une mission d'études en Chine sur le travail de recherche de la standardisation internationale de la dénomination des points de Zhenjiu, et a eu un large échange d'opinions avec les responsables de l'Association Nationale de Zhenjiu de Chine.

Lors du Symposium national de Zhenjiu tenu à Guiyang en 1981 Par l'Association nationale de zhenjiu de chine, après des minitieuses études, les participants étaient tombés d'accord à l'unanimité pour utiliser la transcription phonétique des caractères chinois des noms des points, suivie de leurs symboles en latin, comme une approche de la standardisation internationale de la dénomination des points. Les raisons sont les suivantes:

1. Etant une science originaire de Chine, Zhenjiu a sa propre terminologie, et la dénomination des points en constitue une partie essentielle. L'utilisation de la dénomination chinoise est conforme à cet usage que les termes scientifiques doivent être dénommés par les inventeurs.

2. Seule l'application de la transcription phonétique unique et standardisée des noms des points permettra de refléter de façon autentique le contenu des classiques médicaux de Chine tels que Huangdi Neijing (l'Interne), Zhenjiu Jiayijing (Introduction à l'Acupuncture et aux Moxas), lorsqu'on les traduit en langues étrangères. Avec les symboles seuls, la traduction est impossible.

3. Sauf les points des 14 méridiens, il existe encore des centaines de points extraordinaires qui sont inexprimables par les symboles.

4. Les publications en matière de Zhenjiu apparues dans le monde sont remplies de confusions en ce qui concerne la transcription phonétique des noms des points. Il faudrait les dissiper en appliquant la transcription phonétique des caractères chinois pour des noms des points.

5. Aux cours internationaux de Zhenjiu à Beijing, à Shanghai et à Nanjing, on enseigne les points avec la transcription phonétique des caractères chinois. La pratique a prouvé que cette transcription phonétique facilite l'identification, la lecture, l'écriture et la mémori-

sation des noms des points par les médecins étrangers, elle est donc facile à accepter et à apprendre.

6. Nous préconisons l'utilisation de la transcription phonétique des caractères chinois pour les noms des points comme une approche de la standardisation de leur [dénomination], ce qui contribuera à la promotion des échanges d'expériences en Zhenjiu.

Le symbole du nom d'un points, composé de l'abréviation du nom du méridien traduit en latin et du numéro que ce point porte, est joint à la transcription phonétique des caractères chinois de ce nom, cela pour faciliter la population et l'utilisation de ce dernier. pour les noms des méridiens qui ne trouvent pas leur équivalents en latin, comme le Méridien du triple réchauffeur, le Méridien gouverneur et le Méridien directeur, on utilise l'abréviation de la transcription phonétique des caractères chinois de leur noms. Par ex:

Le symbole du Méridien du triple réchauffeur (Sanjiaojing) est SJ;

Celui du Méridien gouverneur (Dumai), DM;

et celui du Méridien directeur (Renmai), RM:

Symboles des points des 14 méridiens:

1. Points du Méridien des poumons	P1—11
2. points du Méridien du gros intestin	IC1—20
3. Points du Méridien de l'estomac	V1—45
4. Points du Méridien de la rate	LP1—21
5. Points du Méridien du cœur	C1—9
6. Points du Méridien de l'intestin grêle	IT1—19
7. Points du Méridien de la vessie	VU1—67
8. Points du Méridien des reins	R1—27
9. Points du Méridien du péricarde	PC1—9
10. Points du Méridien du triple réchauffeur	SJ1—23
11. Points du Méridien de la vésicule biliaire	VF1—44
12. Points du Méridien du foie	H1—14
13. Points du Méridien gouverneur	DM1—28
14. Points du Méridien directeur	RM1—24

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
手太阴 肺经穴	Shǒutài yīn Fèi jīng xué	Pulmo Meridian P	臂臑 肩髃 巨骨 天鼎 扶突 口禾髎 迎香	Bìnlào Jiānyú Jùgǔ Tiāndǐng Fútū Kǒuhéliáo Yíngxiāng	IC14 IC15 IC16 IC17 IC18 IC19 IC20
中府	Zhōngfǔ	P1	足阳明 胃经穴	Zúyángmíng Wèi jīng xué	Ventriculus Meridian
云门	Yún mén	P2			
天府	Tiānfǔ	P3			
侠白	Xiá bái	P4			
尺泽	Chǐzé	P5			
孔最	Kǒngzuì	P6			
列缺	Lièquē	P7			
经渠	Jīngqú	P8			
太渊	Tàiyuān	P9			
鱼际	Yújì	P10			
少商	Shàoshāng	P11			
手阳明 大肠经穴	Shǒuyángmíng Dàcháng- Jīng xué	Intestinum Crassum Meridian IC	承泣 四白 巨髎 地仓 大迎 颊车 下关 头维 人迎 水突 气舍 缺盆 气户 库房 屋翳 膺窗 乳中 乳根 不容 承满	Chéngqì Sìbái Jùliáo Dìcāng Dàyíng Jiáchéh Xiàguān Tóuwéi Rényíng Shuǐtū Qishè Quēpén Qìhù Kùfáng Wūyì Yīngchuāng Rǔzhōng Rǔgēn Bùróng Chéngmǎn	V V1 V2 V3 V4 V5 V6 V7 V8 V9 V10 V11 V12 V13 V14 V15 V16 V17 V18 V19 V20
商阳	Shāngyáng	IC1			
二间	Érjiān	IC2			
三间	Sānjiān	IC3			
合谷	Hégǔ	IC4			
阳溪	Yángxī	IC5			
偏历	Piānlì	IC6			
温溜	Wēnlü	IC7			
下廉	Xiàolián	IC8			
上廉	Shànglián	IC9			
手三里	Shǒusānlǐ	IC10			
曲池	Qūchí	IC11			
肘髎	Zhǒuliáo	IC12			
手五里	Shǒuwǔlǐ	IC13			

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
梁门 Liángmén	V21		三阴交 Sānyīnjiāo	LP6	
关门 Guānmén	V22		漏谷 Lòugǔ	LP7	
太乙 Tàiyǐ	V23		地机 Dìjī	LP8	
滑肉门 Huáròumén	V24		阴陵泉 Yīnlíngquán	LP9	
天枢 Tiānshū	V25		血海 Xuèhǎi	LP10	
外陵 Wàilíng	V26		箕门 Jímén	LP11	
大巨 Dàjù	V27		冲门 Chōngmén	LP12	
水道 Shuǐdào	V28		府舍 Fǔshè	LP13	
归来 Gūilái	V29		腹结 Fùjié	LP14	
气冲 Qìchōng	V30		大横 Dàhéng	LP15	
脾关 Bìguān	V31		腹哀 Fù'āi	LP16	
伏兔 Fútù	V32		食窦 Shídòu	LP17	
阴市 Yīnshì	V33		天溪 Tiānxī	LP18	
梁丘 Liángqiū	V34		胸乡 Xiōngxiāng	LP19	
犊鼻 Dúbí	V35		周荣 Zhōuróng	LP20	
足三里 Zúsānlǐ	V36		大包 Dàbāo	LP21	
上巨虚 Shàngjùxū	V37		手少阴 Shǒushàoyīn	Cor	
条口 Tiáokǒu	V38		心经穴 Xīnjīng xué	Meridian	
下巨虚 Xiàjùxū	V39			C	
丰隆 Fēnglóng	V40		极泉 Jíquán	C1	
解溪 Jiěxī	V41		青灵 Qīnglíng	C2	
冲阳 Chōngyáng	V42		少海 Shàohǎi	C3	
陷谷 Xiàngǔ	V43		灵道 Língdào	C4	
内庭 Nèitíng	V44		通里 Tōnglǐ	C5	
厉兑 Lìduì	V45		阴郄 Yīnxì	C6	
足太阴 Zútài yīn	Lien—		神门 Shénmén	C7	
脾经穴 Píjīng	Pancreas		少府 Shàofǔ	C8	
xué	Meridian		少冲 Shàochōng	C9	
	LP		手太阳小肠经穴 Shǒutài yáng Xιǎocháng jīng	Intestinum tenue Meridian	
隐白 Yǐnbái	LP1		xué	IT	
大都 Dàdū	LP2				
太白 Tàibái	LP3				
公孙 Gōngsūn	LP4		少泽 Shàozé	IT1	
商丘 Shāngqiū	LP5		前谷 Qiángǔ	IT2	

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
后溪	Hòuxī	IT3	厥阴俞	Juéyīngshū	VU14
腕骨	Wànghū	IT4	心俞	Xīnshū	VU15
阳谷	Yánggǔ	IT5	督俞	Dūshū	VU16
养老	Yǎnglǎo	IT6	膈俞	Géshū	VU17
支正	Zhīzhèng	IT7	肝俞	Gānshū	VU18
小海	Xiǎohǎi	IT8	胆俞	Dǎnshū	VU19
肩贞	Jiānzhēn	IT9	脾俞	Píshū	VU20
臑俞	Nàoshū	IT10	胃俞	Wèishū	VU21
天宗	Tiānzōng	IT11	三焦俞	Sānjiāoshū	VU22
秉风	Bǐngfēng	IT12	肾俞	Shènshū	VU23
曲垣	Qūyuán	IT13	气海俞	Qìhàishū	VU24
肩外俞	Jiānwàishū	IT14	大肠俞	Dàchángshū	VU25
肩中俞	Jiānzhōngshū	IT15	关元俞	Guānyuánshū	VU26
天窗	Tiānchuāng	IT16	小肠俞	Xiǎochángshū	VU27
天容	Tiānróng	IT17	膀胱俞	Pángguāngshū	VU28
颧髎	Quánliáo	IT18	中膂俞	Zhōnglǚshū	VU29
听宫	Tīnggōng	IT19	白环俞	Báihuánshū	VU30
足太阳膀胱经穴	Zùtài yáng	Vesica	上髎	Shàngliáo	VU31
	pángguāngjīng	Urinaria	次髎	Cíliáo	VU32
	xué	Meridian	中髎	Zhōngliáo	VU33
		VU	下髎	Xiàliáo	VU34
睛明	Jīngmíng	VU1	会阳	Huìyáng	VU35
攒竹	Cuánzhú (Zānzhú)	VU2	承扶	Chéngfú	VU36
眉冲	Méichōng	VU3	殷门	Yīnmén	VU37
曲差	Qūchā (Qūchāi)	VU4	浮郄	Fúxi	VU38
五处	Wǔchù	VU5	委阳	Wéiyáng	VU39
承光	Chéngguāng	VU6	委中	Wéizhōng	VU40
通天	Tōngtiān	VU7	附分	Fùfēn	VU41
络却	Luòquè	VU8	魄户	Pòhù	VU42
玉枕	Yùzhěn	VU9	膏肓	Gāohuāng	VU43
天柱	Tiānzhù	VU10	神堂	Shéntáng	VU44
大杼	Dàzhù	VU11	竇竔	Yǐxǐ	VU45
风门	Fēngmén	VU12	膈关	Géguān	VU46
肺俞	Fèishū	VU13	魂门	Húnmén	VU47
			阳纲	Yánggāng	VU48

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
意舍	Yishè	VU49	大赫	Dàhè	R12
胃仓	Wèicāng	VU50	气穴	Qìxué	R13
肓门	Huāngmén	VU51	四满	Sìmǎn	R14
志室	Zhìshì	VU52	中注	Zhōngzhù	R15
胞育	Bāohuāng	VU53	育俞	Huāngshū	R16
秩边	Zhìbiān	VU54	商曲	Shāngqū	R17
合阳	Héyáng	VU55	石关	Shíguān	R18
承筋	Chéngjīn	VU56	阴都	Yīndū	R19
承山	Chéngshān	VU57	腹通谷	Fùtōnggǔ	R20
飞扬	Fēiyáng	VU58	幽门	Yōumén	R21
跗阳	Fūyáng	VU59	步廊	Bùláng	R22
昆仑	Kūnlún	VU60	神封	Shénfēng	R23
仆参	Púcān (Púshēn)	VU61	灵墟	Língxū	R24
申脉	Shēnmài	VU62	神藏	Shéncáng	R25
金门	Jīnmén	VU63	或中	Yùzhōng	R26
京骨	Jīnggǔ	VU64	俞府	Shūfǔ	R27
束骨	Shùgǔ	VU65	手厥阴心包经穴	Shǒujuéyīn Xīnbāojīng xué	Pericardium Meridian
足通谷	Zùtōnggǔ	VU66			
至阴	Zhìyīn	VU67			
足少阴肾经穴	Zúshàoyīn Shènjīng xué	Ren Meridian R	天池	Tiānchí	PC
			天泉	Tiānquán	PC1
涌泉	Yǒngquán	R1	曲泽	Qūzé	PC2
然谷	Rángǔ	R2	郄门	Xīmén	PC3
太溪	Tàixī	R3	间使	Jiānshǐ	PC4
大钟	Dàzhōng	R4	内关	Nèiguān	PC5
水泉	Shuǐquán	R5	大陵	Dàlíngr	PC6
照海	Zhàohǎi	R6	劳宫	Láogōng	PC7
复溜	Fùliū	R7	中冲	Zhōngchōng	PC8
交信	Jiāoxìn	R8	手少阳三焦经穴	Shǒushàoyáng Sānjiāojīng xué	PC9
筑宾	Zhùbīn	R9			Sanjiao Meridian
阴谷	Yīngǔ	R10			
横骨	Hénggǔ	R11	关冲	Guānchōng	SJ
					SJ1

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
液门	Yèmén	SJ2	率谷	Shuàigǔ	VF8
中渚	Zhōngzhǔ	SJ3	天冲	Tiānchōng	VF9
阳池	Yángchí	SJ4	浮白	Fúbái	VF10
外关	Wàiguān	SJ5	头窍阴	Tóuqiào yīn	VF11
支沟	Zhīgōu	SJ6	完骨	Wánghū	VF12
会宗	Huìzōng	SJ7	本神	Běnshén	VF13
三阳络	Sānyángluò	SJ8	阳白	Yángbái	VF14
四渎	Sìdú	SJ9	头临泣	Tóulínqì	VF15
天井	Tiānjǐng	SJ10	目窗	Mùchuāng	VF16
清冷渊	Qīnglèngyuān	SJ11	正营	Zhèngyíng	VF17
消泺	Xiāoluò	SJ12	承灵	Chénglíng	VF18
臑会	Nàohuì	SJ13	脑空	Nǎokōng	VF19
肩髎	Jiānláo	SJ14	风池	Fēngchí	VF20
天髎	Tiānláo	SJ15	肩井	Jiānjǐng	VF21
天牖	Tiānyǒu	SJ16	渊腋	Yuānyè	VF22
翳风	Yǐfēng	SJ17	辄筋	Zhéjīn	VF23
瘼脉	Chimài (Qimài)	SJ18	日月	Rìyuè	VF24
颠息	Lúxī	SJ19	京门	Jīngmén	VF25
角孙	Jiǎosūn	SJ20	带脉	Dàimài	VF26
耳门	Ěrmén	SJ21	五枢	Wǔshū	VF27
耳和髎	Ěrhéliáo	SJ22	维道	Wéidào	VF28
丝竹空	Sīzhúkōng	SJ23	居髎	Jūliáo	VF29
足少阳 胆经穴	Zúshàoyáng	Vesica	环跳	Huántiào	VF30
	Dǎnjǐng	Fellea	风市	Fēngshì	VF31
	xué	Meridian	中渎	Zhōngdú	VF32
(客主人)		VF	膝阳关	Xīyángguān	VF33
	Tóngziliáo	VF1	阳陵泉	Yánglíngquán	VF34
	Tīnghuì	VF2	阳交	Yángjiáo	VF35
	Shàngguān	VF3	外丘	Wàiqiū	VF36
	(Kèzhǔrén)		光明	Guāngmíng	VF37
	Hàn yàn	VF4	阳辅	Yángfǔ	VF38
	Xuánlú	VF5	悬钟	Xuánzhōng	VF39
	Xuánli	VF6	(绝骨)	(Juégǔ)	
	Qūbìn	VF7	丘墟	Qiūxū	VF40
			足临泣	Zúlínqì	VF41

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
地五会	Dìwǔhuì	VF42	身柱	Shēnzhù	DM12
侠溪	Xiáxī	VF43	陶道	Táodào	DM13
足窍阴	Zúqiàoyīn	VF44	大椎	Dàzhūi	DM14
足厥阴	Zújuéyīn	Hepar	哑门	Yǎmén	DM15
肝经穴	Gānjīng xué	Meridian	风府	Fēngfǔ	DM16
		H	脑户	Nǎohù	DM17
大敦	Dàdūn	H1	强间	Qiángjiān	DM18
行间	Xíngjiān	H2	后顶	Hòudǐng	DM19
太冲	Tàichōng	H3	百会	Bǎihuì	DM20
中封	Zhōngfēng	H4	前顶	Qiánđǐng	DM21
蠡沟	Lígōu	H5	囟会	Xīnhuì	DM22
中都	Zhōngdū	H6	上星	Shàngxīng	DM23
膝关	Xīguān	H7	神庭	Shéntíng	DM24
曲泉	Qūquán	H8	素髎	Sùliáo	DM25
阴包	Yīnbāo	H9	水沟	Shuǐgōu	DM26
足五里	Zúwǔlǐ	H10	(人中)	(Rénzhōng)	
阴廉	Yīnlán	H11	兑端	Duìduān	DM27
急脉	Jímài	H12	龈交	Yínjiāo	DM28
章门	Zhāngmén	H13			
期门	Qīmén	H14	任脉穴	Rénmài xué	Renmai
督脉穴	Dūmài xué	Dumai			
		DM	会阴	Huìyīn	RM1
长强	Chángqiáng	DM1	曲骨	Qūgǔ	RM2
腰俞	Yāoshū	DM2	中极	Zhōngjí	RM3
腰阳关	Yāoyángguān	DM3	关元	Guānyuán	RM4
命门	Mìngmén	DM4	石门	Shímén	RM5
悬枢	Xuánshū	DM5	气海	Qìhǎi	RM6
脊中	Jǐzhōng	DM6	阴交	Yīnjiāo	RM7
中枢	Zhōngshū	DM7	神阙	Shénqué	RM8
筋缩	Jīnsuō	DM8	水分	Shuǐfēn	RM9
至阳	Zhìyáng	DM9	下脘	Xiàwǎn	RM10
灵台	Língtái	DM10	建里	Jiànli	RM11
神道	Shéndào	DM11	中脘	Zhōngwǎn	RM12
			上脘	Shàngwǎn	RM13

穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols	穴名 Point Names	汉语拼音 Chinese Pinyin (Spelling)	代号 Symbols
巨阙	Jùquè	RM14	紫宫	Zǐgōng	RM19
鸠尾	Jiūwěi	RM15	华盖	Huágài	RM20
中庭	Zhōngtíng	RM16	璇玑	Xuánjī	RM21
膻中	Táñzhōng (Shāozhōng)	RM17	天突	Tiāntū	RM22
玉堂	Yùtáng	RM18	廉泉	Liánquán	RM23
			承浆	Chéngjiāng	RM24

